

4 prépa

Langues vivantes B

Séries ECG et Technologique

Lundi 15 avril 2024 de 14h00 à 17h00

Durée : 3 heures

Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :
14h20 – 18h20

La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat.

Allemand p. 2

Anglais p. 3

Espagnol p. 4

INSTRUCTIONS

Tous les feuillets doivent être identifiables et numérotés par le candidat.

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communicants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ÉCRICOME, le candidat est autorisé à le conserver à l'issue de l'épreuve.

ESPAGNOL

1 - VERSION

Desigualdad de tratamiento

Hace poco participé en un panel denominado *Mujeres y construcción democrática. Desafíos actuales* en Barranquilla, Colombia. En una actividad oficial en que participaba con un colega hombre, las autoridades se dirigían exclusivamente a él como comisionado mientras que a mí me llamaban por mi primer nombre. Por si se lo están preguntando, no me conocían de antes, no había la confianza suficiente y, adicionalmente, mi colega lleva mucho menos tiempo que yo en la CIDH. Además, al momento de la entrega de documentos y de la foto de rigor, me excluyeron.

En estas circunstancias que nos pasan cotidianamente a las mujeres, siempre queda la duda sobre cuál es la *reacción correcta*. ¿Debemos actuar como si nada pasara? ¿Debemos protestar inmediatamente? Si algo he aprendido en estos años es que no existe tal reacción correcta, ya que cualquiera será criticada. Si nos callamos, nos tildarán de complacientes y débiles; si protestamos, somos las exageradas y "feminazis", como absurdamente nos llaman. Por lo tanto, creo que la mejor reacción es la que nos provoque tener en ese momento. En mi caso, dije claramente que yo también era comisionada y que la entrega de documentos se me debía hacer a mí también.

Julissa Mantilla, *El País*, 20/10/2023

2 - THÈME

À Cuba, les entreprises touchées par une vague d'émigration sans précédent

« On n'a pas le temps de remplacer le personnel qui part » : en plus d'un an, le restaurant Nel Paradiso de La Havane a perdu cinquante employés. Le restaurant, situé dans le centre de la capitale, a rouvert ses portes en septembre 2021, après la pandémie.

Deux mois après, le Nicaragua, un allié de La Havane, décidait la suppression de visas pour les Cubains, déclenchant un exode record, en particulier vers les États-Unis via l'Amérique centrale. « L'ouverture du Nicaragua a été un coup dur », raconte Annie Zuñiga, 26 ans, en charge des recrutements. Sur soixante employés recrutés au cours des quatorze derniers mois, seuls dix résident encore sur l'île. Et trouver des remplaçants à ceux qui décident de quitter le pays se transforme en un casse-tête.

En 2022, les autorités américaines ont réalisé plus de 313 000* interpellations de Cubains entrés illégalement aux États-Unis, du jamais vu en soixante ans de gouvernement communiste.

Le Point, 09/02/2023

* écrire en toutes lettres

3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 250 à 350). **Indiquer le nombre de mots utilisés** en portant les mentions suivantes très lisiblement et à l'encre : repère formé d'un double trait // dans le texte écrit après chaque tranche de 50 mots, décompte chiffré cumulatif (50, 100, 150, etc) en regard dans la marge, total exact en fin d'exercice.

1. En septembre de 2023, el uso en el Parlamento español de todas las lenguas cooficiales fue aprobado por una mayoría de 180 diputados. A su parecer, ¿qué refleja esta decisión?
2. Según usted, ¿por qué es central la cuestión energética en las preocupaciones actuales de los ciudadanos?